



WHEEL SPEAKER
RB-SK310

EN	User manual – original instructions	page 3
FR	Manuel d'utilisation	page 13
ES	Manual del usuario	page 24
DE	Bedienungsanleitung	page 35
PT	Manual do usuário	page 47
IT	Manuale d'uso	page 58

Red Bull® Marks and the Oracle Red Bull Racing Logo are licensed by Red Bull GmbH/Austria.

**WARNINGS**

Carefully read and follow the user manual before use.

This product is not a toy. Adult supervision is required for minors. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the product out of the reach of small children. Keep away from children, and pets to avoid electric shock.

Before use, please ensure the product is in good condition. Do not disassemble, puncture, scratch, pierce, or damage the product. Keep and store the unit away from heat sources and open flames. Store the unit in a cool and dry place to avoid rain and water to damage the product. Do not immerse the product in water. NEVER use the product if the unit, the cable, or the plug is damaged. To avoid the risk of fire, electric shock or personal injury use the provided accessories ONLY.

When not in use, please unplug the power plug from the product's socket. Never treat the product as common domestic waste, to prevent explosion and pollution. Correctly dispose

and recycle the product according to local recycling and environmental regulation. Turn the item off immediately in the event of malfunction and contact qualified personnel for check and repair. Any maintenance or repair should be done by qualified personnel only.

TECHNICAL PARAMETERS

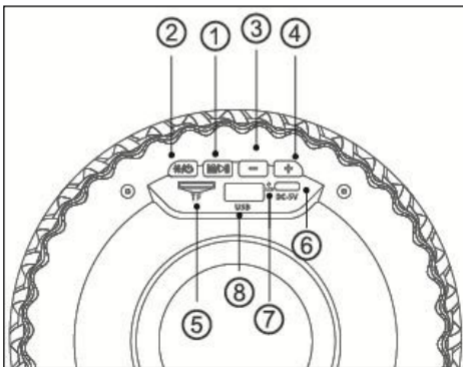
Input	USB-C 5V [⎓] 1A
Frequency	20Hz-20kHz
Max power	16W
RMS power	8W
Battery	3.7V 1800mAh 7.4Wh
Charging time	2-3h
Working time	8-10h approximately (with light off and depending on volume setting)
Supported functions	USB, TWS, TF
Wireless connection frequency range	2.4-2.48GHz
Max e.r.p.	<100mW/20dBm

CONTROL PANEL

1. Play/ Pause button: short press to play / pause.
Long press the same button when the unit is ON: switch from Easy Wireless Connection to TF to USB mode.
2. Power on/ off button: long press to power on/off. Short press to answer calls / hang calls. Long press the button to

reject calls. The rear back light will turn on. The Easy Wireless Connection mode will be automatically activated on pairing mode.

3. – key: short press to lower the volume. Long press to switch to the previous song.
4. + key: short press to higher the volume. Long press to switch to the next song.
5. TF card.



6. Type-C port.
7. LED lights: Under charging mode, when the unit is powered OFF: the red light is steady. The light is off when the unit is fully charged. Under charging mode, when the unit is powered ON: the purple light is steady. Under pairing mode: the blue light is steady. When the speaker is ON: the red light is steady.
8. USB port.

INSTRUCTIONS FOR USE

Charging the speaker

To charge the speaker's built-in battery, connect the Type C power adaptor to the charging port. The appliance can be used when plugged-in for recharging.

Type-C charging port. PD adapter supported.

Remark: The power delivered by the charger must be 5 Watts.

Connect your device

1. Turn on the speaker.
2. Put your device (mobile phone, computer, etc.) in pairing mode, search for devices, and select **RB-SK310** when it pops up.
3. No password is required to perform this operation. Note: The product can connect to one device at a time only.
4. If the speaker is not connected to the device: please check that the speaker is in pairing mode and the search function of the device is on.

5. Reset mode: press "M" button to disconnect the device and switch into pairing mode again. The prompt sound will confirm the disconnection.

TWS Function

Turn on the Easy Wireless Connection function on the device and connect it to the primary speaker. Turn on the secondary speaker and press "M" button (nr 1 on the control panel) 3 times to pair it with the primary speaker. The sound will be now play synchronized between the two speakers.

When the speaker is paired, press again the "M" button 3 times to disconnect.

TF Card

Insert your TF card (not included) into the corresponding slot to start playing tracks from the cards directly. The prompt sound will confirm the receipt. The device supports up to 64G flash cards and is compatible with Hi-Fi WAV/MP3 files. Without a TF card inserted, the device powers in wireless mode by default. With a TF card inserted, the device powers in TF mode by default.

USB mode

Switch into USB mode and insert the USB flash drive (not included) into the dedicated slot. The prompt sound will confirm the receipt. Audio files will be played automatically.

MAINTENANCE AND STORAGE

First, make sure the charging cable is not plugged in. Secondly, the product must be turned off. Cleaning and user maintenance

shall not be made by children without supervision. Do not wipe it with a wet towel/ paper towel or wash it with water to prevent the danger of short circuit. Use a soft, dry cloth to clean the product. Use a dry cloth to wipe the surface. Do not clean the product with water or corrosives. Do not use alcohol, thinner, benzene or other solvents to wipe the product. Avoid water or other liquids seeping into the product. Do not expose the product to large amounts of water. Store the product in a dry environment. Cover it to prevent dust. Keep the product dry.

CAUTIONS

Do not open the product for any reason. The user is responsible of any after-effect. Non-professionals shall not dismantle the product, or severe accidents may be caused due to electric shock or short circuit. Replacement of any component should be done by the Retailer or by authorized after-sale offices.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing damage. It is also best to avoid high volume levels when using headphones/ earphones, especially for extended periods. Using headphones/ earphones limits your ability to hear noise around you, regardless of listening volume. Please use caution when using headphones/ earphones.

AFTER-SALE SERVICE

Please contact your Retailer for any technical problem.

WARRANTY

Carefully read all instructions before using the product. Do not use the product if this might cause danger for the user and people/things around. Please contact your dealer for more information about the warranty. This warranty shall not apply to any products that have been subjected to misuse, negligence, accidental or abnormal conditions of operation, and does not cover the natural capacity fadeout. Please refer to qualified and authorized people for the repair of the product. A non-professional repair may cause malfunction and risks and void your warranty rights.

CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT



The product must not be discarded as household waste and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling help protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

CORRECT DISPOSAL OF THE BATTERY



Batteries should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Dispose of products with built-in rechargeable

batteries at special collection points or return them to your dealer. Please dispose of used batteries properly, following local regulations.

DECLARATION OF CONFORMITY

EU Declaration of Conformity

This Declaration of conformity for following product is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Manufacturer / Authorized representative

Asia Kingston IND Limited

Address: 26/F., 77 Connaught Road Central, Hong Kong

Product

Description: speaker

Brand Name: Red Bull Racing

Model name: RB-SK310

We declare that the product is in conformity with the provisios of the following EU directives including all the applicable amendments:

RED 2014/53/EU

ROHS 2011/65/EU and amendment acc. to 2015/863/EU

And that the following harmonized standards are applied:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 (safety requirements) - RED

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (Electromagnetic compatibility) –

EMC

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (Electromagnetic compatibility) -
EMC

ETSI EN 300328 V2.2.2 (data transmission) - ERM
EN 50663:2017 (restrictions related to exposure to
electromagnetic fields)

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 (Radio disturbance
characteristics)

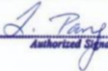
EN 55035:2017+A11:2020 (Immunity characteristics)

Place of declaration: Hong Kong

Date: according to the date of the production mentioned on
the product

Signed on behalf of Asia Kingston IND Limited

Name of the authorized representative: Linda Pang

For and on behalf of
ASIA KINGSTON IND LIMITED

Authorized Signature(s)

Images inside this user manual are for illustrative purposes only. Our Company is not responsible for improper use of the product. Our Company reserves the right to modify the product and the content of this manual without prior notice.

MADE IN CHINA

MANUFACTURED BY: Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong
IMPORTED BY:



AVERTISSEMENTS

Lisez attentivement et suivez les instructions du manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.

Ce produit n'est pas un jouet. La surveillance d'un adulte est nécessaire pour les mineurs. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez le produit hors de portée des jeunes enfants. Tenez-le éloigné des enfants, et des animaux domestiques afin d'éviter tout choc électrique. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il est en bon état. Ne pas démonter, percer, rayer, percer ou endommager le produit. Conservez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et des flammes nues. Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec afin d'éviter que la pluie et l'eau ne l'endommagent. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. N'utilisez JAMAIS le produit si l'appareil, le câble ou la fiche sont endommagés. Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, utilisez

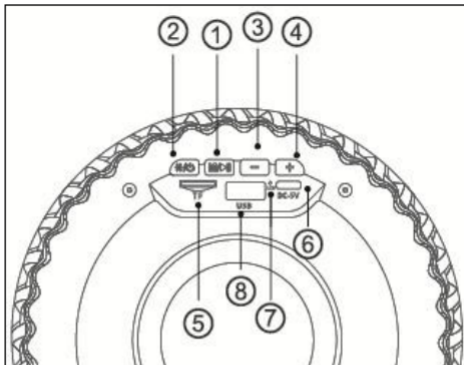
UNIQUEMENT les accessoires fournis. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. Ne traitez jamais le produit comme un déchet domestique ordinaire, afin d'éviter toute explosion ou pollution. Éliminez et recyclez correctement le produit conformément aux réglementations locales en matière de recyclage et d'environnement. Éteignez immédiatement l'appareil en cas de dysfonctionnement et contactez un personnel qualifié pour le vérifier et le réparer. Tout entretien ou réparation doit être effectué par du personnel qualifié uniquement.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Tension	USB-C 5V ⁻⁻⁻ 1A
Fréquence	20Hz-20kHz
Puissance max	16W
Puissance RMS	8W
Batterie	3.7V 2000mAh 7.4Wh
Temps de charge	2-3h
Autonomie	Environ 8-10 heures (en fonction du réglage du volume)
Fonctions supportées	TWS, TF, USB
Plage de fréquences de connexion sans fil	2,4-2,48 GHz
Puissance rayonnée maximale (e.r.p.)	<100 mW/20 dBm

PANNEAU DE CONTRÔLE

1. Bouton Lecture/Pause : Appui court pour lecture / pause. Appui long lorsque l'appareil est allumé : passage du mode Easy Wireless Connection au mode TF, puis au mode USB.
2. Bouton Marche/Arrêt : Appui long pour allumer / éteindre l'appareil. Appui court : répondre / raccrocher un appel. Appui long : rejeter un appel. Le rétroéclairage arrière s'allumera. Le mode Easy Wireless Connection sera automatiquement activé en mode d'appairage.
3. Touche – : appui court pour baisser le volume. Appui long pour passer à la chanson précédente.
4. Touche + : appui court pour augmenter le volume. Appui long pour passer à la chanson suivante.
5. Carte TF.
6. Port Type-C.
7. Voyants LED : En mode de charge, lorsque l'appareil est éteint : la lumière rouge reste allumée. La lumière s'éteint lorsque l'appareil est complètement chargé. En mode de charge, lorsque l'appareil est allumé : la lumière violette reste allumée. En mode de couplage : la lumière bleue reste allumée. Lorsque le haut-parleur est allumé : la lumière rouge reste allumée.
8. Port USB.



MODE D'EMPLOI

Chargement de l'enceinte

Pour charger la batterie intégrée de l'enceinte, connectez l'adaptateur secteur Type-C au port de charge. L'appareil peut être utilisé lorsqu'il est branché pour la recharge.

Port de charge Type-C. Adaptateur PD pris en charge. **Remarque :** La puissance fournie par le chargeur doit être de 5 Watts.

Connectez votre appareil

1. Allumez le haut-parleur.
2. Mettez votre appareil (téléphone mobile, ordinateur, etc.) en mode appairage, recherchez des appareils et sélectionnez **RB-SK310** lorsqu'il apparaît.
3. Aucun mot de passe n'est requis pour effectuer cette opération. Remarque : Le produit ne peut se connecter qu'à un seul appareil à la fois.
4. Si le haut-parleur n'est pas connecté à l'appareil : veuillez vérifier que le haut-parleur est en mode appairage et que la fonction de recherche de l'appareil est activée.
5. Mode de réinitialisation : appuyez simultanément sur le bouton "M" pour déconnecter l'appareil et le remettre en mode de couplage. Un signal sonore confirmera la déconnexion

Fonction TWS

Activez la fonction Easy Wireless Connection sur l'appareil et connectez-le à l'enceinte principale. Allumez l'enceinte secondaire et appuyez trois fois sur le bouton « M » (n° 1 sur le panneau de contrôle) pour l'associer à l'enceinte principale. Le son sera alors diffusé de manière synchronisée entre les deux enceintes.

Lorsque l'enceinte est couplée, appuyez de nouveau trois fois sur le bouton « M » pour la déconnecter.

Carte TF

Insérez votre carte TF (non incluse) dans l'emplacement correspondant pour commencer à lire directement les pistes depuis la carte. Un son de confirmation indiquera la reconnaissance de la carte. L'appareil prend en charge des cartes flash jusqu'à 64 Go et est compatible avec les fichiers Hi-Fi WAV/MP3. Sans carte TF insérée, l'appareil démarre par défaut en mode connexion wireless. Avec une carte TF insérée, l'appareil démarre par défaut en mode TF.

Mode USB

Passez en mode USB et insérez la clé USB (non incluse) dans l'emplacement dédié. Un signal sonore confirmera la détection. Les fichiers audio seront lus automatiquement

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Tout d'abord, assurez-vous que le câble de chargement n'est pas branché. Ensuite, le produit doit être éteint. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Ne l'essuyez pas avec une serviette humide ou du papier absorbant et ne le lavez pas avec de l'eau afin d'éviter tout risque de court-circuit. Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le produit. Utilisez un chiffon sec pour essuyer la surface. Ne nettoyez pas le produit avec de l'eau ou des produits corrosifs. N'utilisez pas d'alcool, de diluant, de benzène ou d'autres solvants pour nettoyer le produit. Évitez que de l'eau ou d'autres

liquides ne pénètrent dans le produit. Ne pas exposer le produit à de grandes quantités d'eau. Conservez le produit dans un environnement sec. Couvrez-le pour éviter la poussière. Gardez le produit au sec.

PRÉCAUTIONS

N'ouvrez pas le produit pour quelque raison que ce soit. L'utilisateur est responsable de tout effet secondaire. Les non-professionnels ne doivent pas démonter le produit, sous peine de provoquer des accidents graves dus à des chocs électriques ou à des courts-circuits. Le remplacement de tout composant doit être effectué par le revendeur ou par un service après-vente agréé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



A pleine puissance, l'écoute prolongée de ce produit dans ses fonctions musicales peut endommager l'oreille de l'utilisateur. Nous vous conseillons d'éviter des niveaux de son trop forts

Durant l'utilisation des casques d'écoute, et plus particulièrement sur de périodes prolongées. L'utilisation des casques d'écoute limite votre capacité à écouter les bruits autour de vous, quel que soit le volume du son. Veuillez donc utiliser avec précaution les casque d'écoute.

SERVICE APRÈS-VENTE

Pour tout problème technique, veuillez contacter votre revendeur.

GARANTIE

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit. N'utilisez pas le produit s'il peut présenter un danger pour l'utilisateur et les personnes ou objets environnants. Veuillez contacter votre revendeur pour plus d'informations sur la garantie. Cette garantie ne s'applique pas aux produits ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un fonctionnement accidentel ou anormal, et ne couvre pas l'affaiblissement naturel de la capacité. Veuillez-vous adresser à des personnes qualifiées et autorisées pour la réparation du produit. Une réparation non professionnelle peut entraîner des dysfonctionnements et des risques et annuler vos droits à la garantie.

ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT



Le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être remis à un centre de collecte approprié pour le recyclage. Une élimination et un recyclage appropriés contribuent à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'info sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité locale, un service de traitement des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

ÉLIMINATION CORRECTE DE LA BATTERIE



Les batteries ne doivent pas être éliminées avec d'autres déchets ménagers en fin de vie. Les produits avec batteries rechargeables intégrées doivent être déposés dans des points de collecte spécifiques ou retournés à votre revendeur. Veuillez éliminer les

batteries usagées conformément aux réglementations locales.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Déclaration de conformité CE

La présente déclaration de conformité pour le produit suivant est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.

Le fabricant soussigné / Représentant autorisé

Asia Kingston IND Limited

Address: 26/F., 77 Connaught Road Central, Hong Kong

Produit

Description: Haut-parleur

Marque: Red Bull Racing

Modèle: RB-SK310

Nous déclarons que le produit est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes, y compris toutes les modifications applicables:

RED 2014/53/EU

ROHS 2011/65/EU et modification conformément à
2015/863/EU

Et que les normes harmonisées suivantes sont appliquées:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

ETSI EN 300328 V2.2.2

EN 50663:2017

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

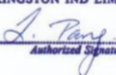
EN 55035:2017+A11:2020

Lieu de la déclaration: Hong Kong

Date: selon la date de production indiquée sur le produit

Signé au nom de Asia Kingston IND Limited

Nom du Responsable: Linda Pang

For and on behalf of
ASIA KINGSTON IND LIMITED


Authorized Signature(s)

Les images figurant dans le présent mode d'emploi sont uniquement destinées à des fins d'illustration. Sou réserve de modification et d'erreur. La Société décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée du produit. La Société se réserve le droit d'apporter des modifications à la technologie, à l'équipement et au manuel d'utilisation sans préavis.

FABRIQUÉ EN CHINE

FABRIQUÉ PAR

Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong

IMPORTÉ PAR



ADVERTENCIAS

Lea atentamente y siga el manual del usuario antes de utilizar el producto.

Este producto no es un juguete. Se requiere la supervisión de un adulto para los menores. Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños pequeños. Manténgalo alejado de niños, y animales domésticos para evitar descargas eléctricas. Antes de utilizarlo, asegúrese de que el producto está en buenas condiciones. No desmonte, perforo, arañe ni dañe el producto. Mantenga y almacene la unidad alejada de fuentes de calor y llamas abiertas. Guarde la unidad en un lugar fresco y seco para evitar que la lluvia y el agua dañen el producto. No sumerja el producto en agua. NUNCA utilice el producto si la unidad, el cable o el enchufe están dañados. Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, utilice SÓLO los accesorios suministrados. Cuando no utilice el producto, desenchúfelo de la toma de corriente. No trate nunca el producto

como basura doméstica común, para evitar explosiones y contaminación. Elimine y recicle correctamente el producto de acuerdo con la normativa local sobre reciclaje y medio ambiente. Apague el artículo inmediatamente en caso de mal funcionamiento y póngase en contacto con personal cualificado para su comprobación y reparación. Cualquier operación de mantenimiento o reparación debe ser realizada únicamente por personal cualificado.

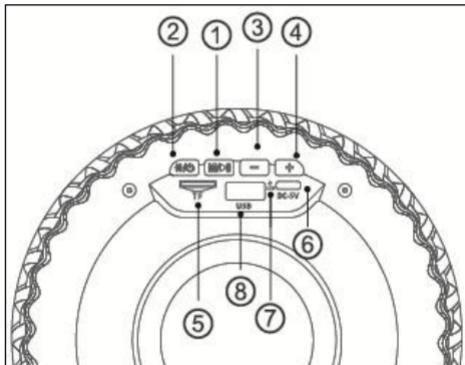
PARÁMETROS TÉCNICOS

Tensión	USB-C 5C ⁼⁼ 1A
Frecuencia	20Hz-20kHz
Potencia máxima	16W
Potencia RMS	8W
Batería	3.7V 2000mAh 7.4Wh
Tiempo de recarga	2-3h
Autonomía	Aproximadamente 8 horas (dependiendo del ajuste de volumen)
Funciones soportadas	TWS, TF, USB
Rango de frecuencia de conexión inalámbrica	2,4-2,48 GHz
Potencia radiada máxima (e.r.p.)	<100 mW/20 dBm

PANEL DE CONTROL

1. Botón de reproducción/pausa: presión corta para reproducir/pausar. Presión prolongada del mismo botón con el dispositivo encendido: cambia de Easy Wireless Connection a modo TF y luego a modo USB.

2. Botón de encendido/apagado: pulsación larga para encender/apagar. Pulsación corta para contestar llamadas / colgar llamadas. Pulsación larga para rechazar llamadas. La luz trasera se encenderá. El modo de Conexión Inalámbrica Fácil se activará automáticamente en el modo de emparejamiento.



3. Tecla – : presión corta para bajar el volumen. Presión prolongada para cambiar a la canción anterior.
4. Tecla + : presión corta para subir el volumen. Presión prolongada para cambiar a la siguiente canción.
5. Tarjeta TF.
6. Puerto Type-C.
7. Luces LED: En modo de carga, cuando el dispositivo está apagado: la luz roja permanece encendida. La luz se apaga cuando el dispositivo está completamente cargado.
En modo de carga, cuando el dispositivo está encendido: la luz púrpura permanece encendida.
En modo de emparejamiento: la luz azul permanece encendida.
Cuando el altavoz está encendido: la luz roja permanece encendida.
8. Puerto USB.

INSTRUCCIONES DE USO

Carga del altavoz

Para cargar la batería integrada del altavoz, conecta el adaptador de alimentación Type-C al puerto de carga. El dispositivo puede utilizarse mientras está conectado para la recarga.

Puerto de carga Type-C, compatible con adaptadores PD.

Nota: La potencia suministrada por el cargador debe ser de 5 vatios.

Conecta tu dispositivo

1. Encienda el altavoz.
2. Ponga su dispositivo (teléfono móvil, computadora, etc.) en modo de emparejamiento, busque dispositivos y seleccione **RB-SK310** cuando aparezca.
3. No se necesita contraseña para realizar esta operación. Nota: El producto solo puede conectarse a un dispositivo a la vez.
4. Si el altavoz no está conectado al dispositivo: verifique que el altavoz esté en modo de emparejamiento y que la función de búsqueda del dispositivo esté activada.
5. Modo de restablecimiento: presiona “M” para desconectar el dispositivo y volver al modo de emparejamiento.
Un sonido de confirmación indicará que la desconexión se ha realizado correctamente.

Función TWS

Activa la función Easy Wireless Connection en el dispositivo y conéctalo al altavoz principal. Enciende el altavoz secundario y presiona tres veces el botón «M» (n.º 1 en el panel de control) para emparejarlo con el altavoz principal. El sonido se reproducirá ahora de forma sincronizada entre los dos altavoces. Cuando los altavoces estén emparejados, vuelve a presionar tres veces el botón «M» para desconectarlos.

Tarjeta TF

Inserta tu tarjeta TF (no incluida) en la ranura correspondiente para comenzar a reproducir pistas directamente desde la tarjeta. El sonido de confirmación indicará la recepción. El dispositivo admite tarjetas flash de hasta 64 GB y es compatible con archivos Hi-Fi WAV/MP3.

Sin una tarjeta TF insertada, el dispositivo se enciende en modo inalámbrico por defecto. Con una tarjeta TF insertada, el dispositivo se enciende en modo TF por defecto.

Modo USB

Cambia al modo USB e inserta la unidad flash USB (no incluida) en la ranura correspondiente. Un sonido de confirmación indicará la detección. Los archivos de audio se reproducirán automáticamente.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

En primer lugar, asegúrese de que el cable de carga no está enchufado. En segundo lugar, el producto debe estar apagado. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión. No lo limpie con una toalla/papel húmedo ni lo lave con agua para evitar el peligro de cortocircuito. Utilice un paño suave y seco para limpiar el producto. No limpie el producto con agua o productos corrosivos. Utilice un paño seco para limpiar la superficie. No utilice alcohol, diluyente, benceno u otros disolventes para limpiar el producto. Evite que el agua u

otros líquidos se filtren en el producto. No exponga el producto a grandes cantidades de agua. Guarde el producto en un entorno seco. Cúbralo para evitar el polvo. Mantenga el producto seco.

PRECAUCIONES

No abra el producto por ningún motivo. El usuario es responsable de cualquier efecto posterior. Las personas no profesionales no deben desmontar el producto, ya que pueden producirse accidentes graves debido a descargas eléctricas o cortocircuitos. La sustitución de cualquier componente debe ser realizada por el vendedor o por oficinas de postventa autorizadas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Una exposición prolongada a música o sonidos con volume alto podría causarle daño en los oídos. Además, es mejor evitar los niveles de volumen muy altos al utilizar auriculares, especialmente durante periodos de tiempo prolongados. Utilizar auriculares limita su capacidad de escuchar ruidos a su alrededor, independientemente del volumen configurado. Por favor, tenga cuidado cuando utilice estos auriculares.

SERVICIO POSTVENTA

Comuníquese con su distribuidor para cualquier problema técnico.

GARANTÍA

Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes de usar el producto. No utilice el producto si esto pudiera causar peligro

para el usuario y para las personas/objetos de alrededor. Comuníquese con su distribuidor para recibir más información sobre la garantía. Esta garantía no se aplicará a productos que hayan sido sometidos al uso inadecuado, la negligencia, condiciones de operación accidentales o anormales, y no cubre el desgaste natural de los mismos. Consulte a las personas cualificadas y autorizadas para la reparación del producto. Una reparación no profesional puede causar un mal funcionamiento y riesgos, por lo que se anularía los derechos de garantía.

ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO



El producto no debe desecharse como residuos domésticos y debe entregarse en un centro de recogida adecuado para su reciclaje. Una eliminación y reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente.

Para obtener más información sobre la eliminación y reciclaje de este producto, contacta con tu municipio local, el servicio de eliminación de residuos o la tienda donde adquiriste este producto.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE LA BATERÍA



Las baterías no deben desecharse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Desecha los productos con baterías recargables integradas en puntos de recogida especiales o devuélvelos a tu

distribuidor. Desecha las baterías usadas de manera adecuada, siguiendo las normativas locales.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaración de conformidad UE

La presente declaración de conformidad del siguiente producto se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Fabricante/ Representante autorizado

Asia Kingston IND Limited

Dirección: 26/F., 77 Connaught Road Central, Hong Kong

Producto

Descripción: altavoz

Marca: Red Bull Racing

Modelo: RB-SK310

Declaramos que el producto cumple las disposiciones de las siguientes directivas de la UE, incluidas todas las modificaciones aplicables:

RED 2014/53/EU (Directiva sobre equipos radioeléctricos)

ROHS 2011/65/EU y modificación según 2015/863/EU

Y se aplican las siguientes normas armonizadas:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 (requisitos de seguridad) - RED

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (compatibilidad electromagnética) –

EMC

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (compatibilidad electromagnética) -

EMC

ETSI EN 300328 V2.2.2 (equipos de transmisión de datos) -
ERM

EN 50663:2017 (conformidad con las restricciones relacionadas
con la exposición a los campos electromagnéticos)

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 (Características de las
interferencias radioeléctricas)

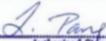
EN 55035:2017+A11:2020 (Características de inmunidad)

Lugar de la declaración: Hong Kong

Fecha: conforme a la fecha de fabricación que figura en el
producto

Firmado en representación de Asia Kingston IND Limited

Nombre del representante autorizado: Linda Pang

For and on behalf of
ASIA KINGSTON IND LIMITED


Authorized Signature(s)

Las fotos de este manual del usuario son meramente ilustrativas. Nuestra empresa no se hace responsable del uso incorrecto del producto. Nuestra empresa se reserva el derecho a modificar el producto y el contenido de este manual sin previo aviso.

HECHO EN CHINA

PRODUCE:

Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong

IMPORTA:



WARNUNGEN

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und befolgen Sie sie.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Minderjährige müssen von Erwachsenen beaufsichtigt werden. Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Halten Sie es von Kindern, und Haustieren fern, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass sich das Gerät in einem guten Zustand befindet. Zerlegen Sie das Gerät nicht, durchbohren Sie es nicht, zerkratzen Sie es nicht und beschädigen Sie es nicht. Bewahren Sie das Gerät fern von Wärmequellen und offenen Flammen auf. Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf, um zu verhindern,

dass Regen und Wasser das Gerät beschädigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Verwenden Sie das Gerät NIEMALS, wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schlages oder von Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie NUR das mitgelieferte Zubehör. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose. Behandeln Sie das Produkt niemals wie gewöhnlichen Hausmüll, um Explosionen und Umweltverschmutzung zu vermeiden. Entsorgen und recyceln Sie das Gerät entsprechend den örtlichen Recycling- und Umweltvorschriften. Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus und wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an qualifiziertes Personal. Jegliche Wartung oder Reparatur sollte nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

TECHNISCHE PARAMETER

Eingang	USB-C 5V $\overline{=}$ 1A
Frequenz	20Hz-20kHz
Maximale Leistung	16W
RMS	8W
Akku	3.7V 2000mAh 7.4Wh
Aufladezeit	2-3h
Betriebszeit	Ca. 8-10 Stunden (abhängig von der Lautstärkeeinstellung)

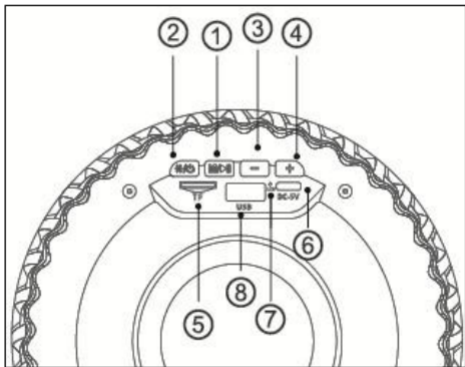
Unterstützten Funktionen	TWS, TF, USB
Frequenzbereich der drahtlosen Verbindung	2,4-2,48 GHz
Maximale äquivalente Strahlungsleistung (e.r.p.)	<100 mW/20 dBm

BEDIENFELD

1. Wiedergabe/Pause-Taste: Kurzes Drücken: Wiedergabe starten / Pausieren.
Langes Drücken bei eingeschaltetem Gerät: Wechsel vom Easy Wireless Connection-Modus zum TF- und dann zum USB-Modus.
2. Ein-/Ausschalter: Langes Drücken: Gerät ein- oder ausschalten. Kurzes Drücken: Anruf annehmen / auflegen.
Langes Drücken: Anruf ablehnen. Die Hintergrundbeleuchtung auf der Rückseite wird eingeschaltet. Der Easy Wireless Connection-Modus wird automatisch im Kopplungsmodus aktiviert.
3. – Taste. Kurzes Drücken: Lautstärke verringern. Langes Drücken: Vorherigen Titel wiedergeben.
4. + Taste. Kurzes Drücken: Lautstärke erhöhen. Langes Drücken: Nächsten Titel wiedergeben.
5. TF-Karte (microSD-Slot).
6. Typ-C-Anschluss.
7. LED-Leuchten. Im Lademodus bei ausgeschaltetem Gerät: Rot – konstantes Leuchten. Wenn das Gerät vollständig

geladen ist: Kein Licht. Im Lademodus bei eingeschaltetem Gerät: Lila – konstantes Leuchten. Im Pairing-Modus: Blau – konstantes Leuchten. Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist: Rot – konstantes Leuchte.

8. USB-Anschluss.



GEBRAUCHSANWEISUNG

Laden des Lautsprechers

Um die integrierte Batterie des Lautsprechers zu laden, verbinde den Type-C-Netzadapter mit dem Ladeanschluss. Das Gerät kann während des Ladevorgangs weiterhin verwendet werden. Ladeanschluss: Type-C (Power Delivery-Adapter unterstützt). Hinweis: Die Leistung des Ladegeräts muss 5 Watt betragen.

Verbinden Sie Ihr Gerät

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein.
2. Versetzen Sie Ihr Gerät (Handy, Computer, usw.) in den Kopplungsmodus, suchen Sie nach Geräten und wählen Sie **RB-SK310** aus, wenn es angezeigt wird.
3. Für diesen Vorgang ist kein Passwort erforderlich. Hinweis: Das Produkt kann nur mit einem Gerät gleichzeitig verbunden werden.
4. Falls der Lautsprecher nicht mit dem Gerät verbunden ist: Überprüfen Sie bitte, ob sich der Lautsprecher im Kopplungsmodus befindet und ob die Suchfunktion des Geräts aktiviert ist.
5. Reset-Modus: Betätigen Sie die „M“-Taste, um das Gerät zu trennen und den Kopplungsmodus erneut zu aktivieren. Das Bestätigungssignal bestätigt die Trennung.

TWS-Funktion

Easy Wireless Connection aktivieren: Aktiviere die Funktion Easy Wireless Connection auf dem Gerät und verbinde es mit dem Primärlautsprecher. Schalte den Sekundärlautsprecher ein und drücke die Taste „M“ (Nr. 1 auf dem Bedienfeld) dreimal, um ihn mit dem Primärlautsprecher zu koppeln. Der Ton wird jetzt synchron über beide Lautsprecher wiedergegeben.

Um die Verbindung zu trennen, drücke die Taste „M“ erneut dreimal, sobald die Lautsprecher gekoppelt sind.

TF-Karte

Setze deine TF-Karte (nicht enthalten) in den entsprechenden Steckplatz ein, um direkt Titel von der Karte abzuspielen. Ein Bestätigungston zeigt den Empfang an. Das Gerät unterstützt Flash-Karten mit bis zu 64 GB und ist kompatibel mit Hi-Fi WAV/MP3-Dateien. Ohne eingelegte TF-Karte startet das Gerät standardmäßig im drahtlosen Modus. Mit eingelegter TF-Karte startet das Gerät standardmäßig im TF-Modus.

USB-Modus

Wechsle in den USB-Modus und stecke das USB-Flash-Laufwerk (nicht im Lieferumfang enthalten) in den dafür vorgesehenen Anschluss. Ein Bestätigungston signalisiert, dass das Laufwerk erkannt wurde. Audiodateien werden automatisch wiedergegeben.

WARTUNG UND LAGERUNG

Vergewissern Sie sich zunächst, dass das Ladekabel nicht eingesteckt ist. Zweitens muss das Gerät ausgeschaltet sein. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Wischen Sie es nicht mit einem nassen Handtuch/Papiertuch ab und waschen Sie es nicht mit Wasser, um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie ein trockenes Tuch zum Abwischen der Oberfläche. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder ätzenden Mitteln. Verwenden Sie keinen Alkohol, Verdünner, Benzol oder andere Lösungsmittel zum Abwischen des Geräts. Vermeiden Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Produkt eindringen. Setzen Sie das Produkt keinen großen Mengen Wasser aus. Lagern Sie das Produkt in einer trockenen Umgebung. Decken Sie es ab, um Staub zu vermeiden. Halten Sie das Produkt trocken.

VORSICHTEN

Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall. Der Benutzer ist für alle Folgen verantwortlich. Laien dürfen das Gerät nicht zerlegen, da sonst schwere Unfälle durch Stromschlag oder Kurzschluss verursacht werden können. Der Austausch von Bauteilen sollte vom Händler oder einer autorisierten Kundendienststelle vorgenommen werden.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN



Die Beschallung mit lauter Musik oder Geräuschen über einen längeren Zeitraum kann Hörschäden verursachen. Beim Einsatz Kopfhörer ist es am besten, große Lautstärken zu vermeiden, insbesondere über längere Zeiträume. Das Verwenden der Kopfhörer schränkt Ihre Fähigkeit, Geräusche um Sie herum zu hören, unabhängig von der Kopfhörerlautstärke, ein. Bitte seien Sie bitte vorsichtig beim Gebrauch des Kopfhörers.

KUNDENDIENST

Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

GARANTIE

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn dies eine Gefahr für den Benutzer und Personen/Sachen in der Umgebung darstellen könnte. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, um weitere Informationen zur Garantie zu erhalten. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die unsachgemäßem Gebrauch, Fahrlässigkeit, zufälligen oder abnormalen Betriebsbedingungen ausgesetzt waren, und deckt nicht den natürlichen Kapazitätsabfall ab. Bitte wenden Sie sich für die Reparatur des Produkts an qualifizierte und autorisierte Personen. Eine nicht fachmännische Reparatur kann zu

Fehlfunktionen und Risiken führen und Ihre Garantieansprüche verfallen lassen.

KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS



Das Produkt darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden und sollte zu einer geeigneten Sammelstelle für Recycling gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung helfen, natürliche Ressourcen, die menschliche Gesundheit und die

Umwelt zu schützen. Für weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Gemeinde, den Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

KORREKTE ENTSORGUNG DER BATTERIE



Batterien dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden. Produkte mit eingebauten wiederaufladbaren Batterien sollten an spezielle Sammelstellen gebracht oder an Ihren Händler

zurückgegeben werden. Bitte entsorgen Sie gebrauchte Batterien ordnungsgemäß gemäß den lokalen Vorschriften.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE-Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung für das folgende Produkt wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Hersteller / Bevollmächtigter Vertreter

Asia Kingston IND Limited

Adresse: 26/F., 77 Connaught Road Central, Hong Kong

Produkt

Beschreibung: Lautsprecher

Marke: Red Bull Racing

Produktname: RB-SK310

Wir erklären, dass das Produkt den Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien einschließlich aller anwendbaren Änderungen entspricht:

RED 2014/53/EU

ROHS 2011/65/EU und Änderung gemäß Richtlinie
2015/863/EU

Und dass die folgenden harmonisierten Normen angewendet werden:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 (Sicherheitsanforderungen) -
RED

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (Elektromagnetische Verträglichkeit)
– EMC

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (Elektromagnetische Verträglichkeit)
- EMC

ETSI EN 300328 V2.2.2 (Datenübertragungsgeräte) - ERM

EN 50663:2017 (Beschränkungen im Zusammenhang mit der Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern)

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 (Funkstöreigenschaften)

EN 55035:2017+A11:2020 (Immunitätseigenschaften)

Erklärungsort: Hong Kong

Datum: entsprechend dem auf dem Produkt vermerkten Produktionsdatum

Unterschrieben im Auftrag von Asia Kingston IND Limited

Name des autorisierten Vertreters: Linda Pang

For and on behalf of
ASIA KINGSTON IND LIMITED


Authorized Signature(s)

Die Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur zu Illustrationszwecken. Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für den unsachgemäßen Gebrauch des Produkts. Unser Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt und den Inhalt dieses Handbuchs ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

IN CHINA HERGESTELLT

HERGESTELLT VON

Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong
IMPORT DURCH

**AVISOS**

Leia atentamente e siga o manual do utilizador antes de o utilizar. Este produto não é um brinquedo. É necessária a supervisão de um adulto para os menores. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Manter o produto fora do alcance de crianças pequenas. Manter afastado de crianças, e animais de estimação para evitar choques eléctricos. Antes de utilizar, certifique-se de que o produto está em boas condições. Não desmontar, furar, riscar, furar ou danificar o produto. Manter e guardar a unidade longe de fontes de calor e de chamas abertas. Guardar a unidade num local fresco e seco para evitar que a chuva e a água danifiquem o produto. Não mergulhe o produto em água. NUNCA utilize o produto se a unidade, o cabo ou a ficha estiverem danificados. Para evitar o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos pessoais, utilize APENAS os acessórios fornecidos. Quando não estiver a ser utilizado, desligue a ficha de alimentação da tomada do produto. Nunca trate o produto

como lixo doméstico comum, para evitar explosão e poluição. Eliminar e reciclar corretamente o produto de acordo com a regulamentação local em matéria de reciclagem e ambiente. Desligue imediatamente o produto em caso de avaria e contacte pessoal qualificado para verificação e reparação. Qualquer manutenção ou reparação deve ser efectuada apenas por pessoal qualificado.

PARÂMETROS TÉCNICOS

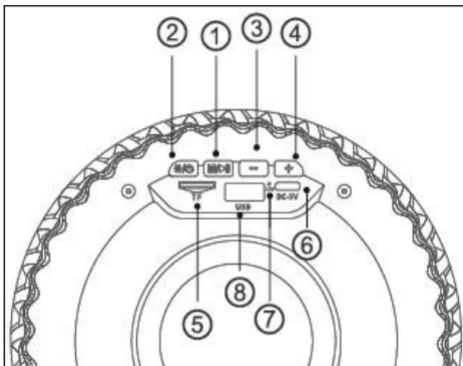
Tensão	USB-C 5V [±] 1A
Frequência	20Hz-20kHz
Potência máxima	16W
Potência RMS	8W
Bateria	3.7V 2200mAh 7.4Wh
Tempo de carga	2-3h
Autonomia	Aproximadamente 8-10 horas (dependendo da configuração do volume).
Funções suportadas	TWS, TF, USB
Faixa de frequência de conexão sem fio	2,4-2,48 GHz
Potência radiada máxima (e.r.p.)	<100 mW/20 dBm

PAINEL DE CONTROLO

1. Botão Play/Pause: Pressione rapidamente para reproduzir/pausar. Pressione e segure o mesmo botão quando o aparelho estiver ligado para alternar entre os modos Conexão Sem Fio Fácil, TF e USB.
2. Botão de ligar/desligar: Pressione e segure para ligar/desligar. Pressione rapidamente para atender chamadas / encerrar chamadas. Pressione e segure para rejeitar chamadas. A luz traseira acenderá. O modo de Conexão Sem Fio Fácil será automaticamente ativado no modo de emparelhamento.
3. Tecla “-”. Pressão curta: diminuir o volume
- Pressão longa: música anterior.
4. Tecla “+”. Pressão curta: aumentar o volume
- Pressão longa: próxima música.
5. Cartão TF.
6. Porta Tipo-C.
7. Indicação por luz LED: Modo de carregamento com o aparelho desligado: luz vermelha acesa constantemente. Quando totalmente carregado (desligado): luz apagada. Modo de carregamento com o aparelho ligado: luz roxa acesa constantemente. Modo de pareamento: luz azul

acesa constantemente. Quando o alto-falante está ligado:
luz vermelha acesa constantemente.

8. Porta USB.



INSTRUÇÕES DE USO

Carregamento da bateria do alto-falante

Para carregar a bateria interna do alto-falante, conecte o adaptador de energia Tipo-C à porta de carregamento.

O aparelho pode ser utilizado enquanto estiver conectado à fonte de energia.

Porta de carregamento Tipo-C - compatível com adaptadores PD (Power Delivery).

Observação: A potência fornecida pelo carregador deve ser de 5 Watts.

Conecte o seu dispositivo

1. Ligue o alto-falante.
2. Coloque seu dispositivo (telefone celular, computador, etc.) no modo de pareamento, procure dispositivos e selecione **RB-SK310** quando aparecer.
3. Nenhuma senha é necessária para realizar esta operação. Nota: O produto só pode se conectar a um dispositivo de cada vez.
4. Se o alto-falante não estiver conectado ao dispositivo: verifique se o alto-falante está no modo de pareamento e se a função de busca do dispositivo está ativada.
5. Modo de redefinição (Reset): Pressione o botão "M" para desconectar o dispositivo e voltar ao modo de

emparelhamento. Um som de aviso confirmará a desconexão

Função TWS

Ative a função Easy Wireless Connection no dispositivo e conecte-o ao alto-falante principal.

Ligue o alto-falante secundário e pressione o botão “M” (nº 1 no painel de controle) 3 vezes para pará-lo com o principal. O som será então reproduzido de forma sincronizada entre os dois alto-falantes.

Para desconectar, pressione novamente o botão “M” 3 vezes após o pareamento.

Cartão TF

Insira seu cartão TF (não incluído) na entrada correspondente para começar a reproduzir faixas diretamente do cartão. O som de confirmação indicará o reconhecimento. O dispositivo suporta cartões flash de até 64 GB e é compatível com arquivos Hi-Fi WAV/MP3. Sem um cartão TF inserido, o dispositivo liga no modo sem fio por padrão. Com um cartão TF inserido, o dispositivo liga no modo TF por padrão.

Modo USB

Mude para o modo USB e insira o pendrive USB (não incluído) na entrada dedicada. Um alerta sonoro confirmará que o dispositivo foi reconhecido. Os arquivos de áudio serão reproduzidos automaticamente.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Em primeiro lugar, certifique-se de que o cabo de carregamento não está ligado à tomada. Em segundo lugar, o produto deve ser desligado. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão. Não o limpe com uma toalha molhada/toalha de papel nem o lave com água para evitar o perigo de curto-circuito. Utilize um pano macio e seco para limpar o produto. Utilize um pano seco para limpar a superfície. Não limpe o produto com água ou produtos corrosivos. Não utilize álcool, diluente, benzeno ou outros solventes para limpar o produto. Evite a infiltração de água ou outros líquidos no produto. Não exponha o produto a grandes quantidades de água. Armazene o produto num ambiente seco. Cubra-o para evitar o pó. Manter o produto seco.

CUIDADOS

Não abrir o produto por qualquer motivo. O utilizador é responsável por qualquer efeito secundário. Os não profissionais não devem desmontar o produto, caso contrário podem ocorrer acidentes graves devido a choque eléctrico ou curto-circuito. A substituição de qualquer componente deve ser efectuada pelo retalhista ou por um serviço pós-venda autorizado.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



A exposição a longo prazo a música ou sons altos poderá causar danos á audição. É melhor evitar níveis de volume elevados quando usar estes auriculares, especialmente durante períodos prolongados. Usar auriculares limita a sua capacidade de ouvir ruídos à sua volta, independentemente do volue de audição. Por favor, tenha cuidado quando usar estes auriculares.

SERVIÇO PÓS-VENDA

Por favor, contacte o seu revendedor para qualquer problema técnico.

GARANTIA

Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto. Não utilize o produto se isso puder causar perigo para o utilizador e para as pessoas/coisas à sua volta. Contacte o seu revendedor para obter mais informações sobre a garantia. Esta garantia não se aplica a quaisquer produtos que tenham sido sujeitos a utilização incorrecta, negligência, condições de funcionamento acidentais ou anormais, e não cobre a perda natural de capacidade. A reparação do produto deve ser efectuada por pessoal qualificado e autorizado. Uma reparação não profissional pode causar avarias e riscos e anular os seus direitos de garantia.

ELIMINAÇÃO CORRETA DO PRODUTO



O produto não deve ser descartado como lixo doméstico e deve ser entregue em um ponto de coleta apropriado para reciclagem. O descarte e a reciclagem corretos ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o meio ambiente. Para mais informações sobre o descarte e a reciclagem deste produto, entre em contato com sua prefeitura local, serviço de descarte ou a loja onde você comprou este produto.

ELIMINAÇÃO CORRETA DA BATERIA



As baterias não devem ser descartadas junto com outros resíduos domésticos ao final de sua vida útil. Produtos com baterias recarregáveis embutidas devem ser descartados em pontos de coleta específicos ou devolvidos ao revendedor. Por favor, descarte as baterias usadas corretamente, seguindo as regulamentações locais.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaração de conformidade CE

Esta Declaração de Conformidade para o seguinte produto é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Fabricante/ Representante autorizado

Asia Kingston IND Limited

Endereço: 26/F., 77 Connaught Road Central, Hong Kong

Produto

Descrição: altifalante

Marca: Red Bull Racing

Modelo: RB-SK310

Declaramos que o produto está em conformidade com as disposições das seguintes diretivas da UE, incluindo todas as alterações aplicáveis:

RED 2014/53/EU

ROHS 2011/65/EU e alterações em conformidade com 2015/863/EU

E são aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 (requisitos de segurança) - RED

ETSI EN 301489-1 V2.2.3 (compatibilidade eletromagnética) – EMC

ETSI EN 301489-17 V3.3.1 (compatibilidade eletromagnética) - EMC

ETSI EN 300328 V2.2.2 (equipamentos de transmissão de dados) - ERM

EN 50663:2017 (restrições básicas relacionadas à exposição a campos eletromagnéticos)

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 (Características das interferências de rádio)

EN 55035:2017+A11:2020 (Características de imunidade)


Lugar da declaração: Hong Kong

Data: segundo a data de fabricação indicada no rótulo do produto

Assinado em nome de Asia Kingston IND Limited

Nome do representante

autorizado: Linda Pang

For and on behalf of
ASIA KINGSTON IND LIMITED

Authorized Signature(s)

As imagens contidas neste manual do utilizador são apenas para fins ilustrativos. A nossa Empresa não é responsável pela utilização indevida do produto. A nossa Empresa reserva-se o direito de modificar o produto e o conteúdo deste manual sem aviso prévio.

FABRICADO NA CHINA

FABRICADO POR

Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong

IMPORTADO POR

**ATTENZIONE**

Si prega di leggere e seguire attentamente il manuale delle istruzioni prima dell'uso. Questo prodotto non è un giocattolo. Per i minori è necessaria la supervisione di un adulto. Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della necessaria esperienza e perizia, a meno che non siano istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e sui rischi coinvolti, e costantemente supervisionate da un tutore responsabile per la loro sicurezza. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere fuori dalla portata di bambini, o animali domestici per evitare possibili scosse elettriche. Prima dell'uso, verificare che il prodotto sia integro e non presenti nessun tipo di danno. Non smontare, forare, graffiare, perforare o danneggiare il prodotto. Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme libere. Conservare l'unità in un luogo fresco e asciutto per evitare che pioggia e acqua danneggino il prodotto. Non immergere il prodotto in acqua. Non utilizzare MAI il prodotto se l'unità, il cavo o la spina sono danneggiati. Per scongiurare il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali utilizzare **ESCLUSIVAMENTE** gli accessori forniti. Quando non in uso, scollegare la spina di

alimentazione dalla presa del prodotto. Non trattare il prodotto come comune rifiuto domestico, per evitare esplosioni e inquinamento. Smaltire e riciclare correttamente il prodotto secondo le normative locali in materia di riciclaggio e ambiente. Spegnerne immediatamente l'unità in caso di malfunzionamento e contattare personale qualificato. Qualsiasi riparazione o manutenzione deve essere eseguita solo da personale qualificato.

PARAMETRI TECNICI

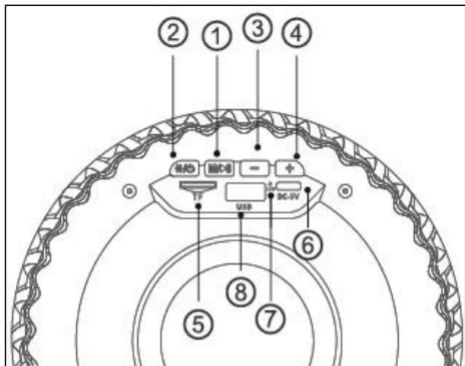
Tensione	USB-C 5V $\overline{=}$ 1A
Frequenza	20Hz-20kHz
Potenza massima	16W
Potenza RMS	8W
Batteria	3.7V 2000mAh 7.4Wh litio
Tempo di ricarica	2-3h
Autonomia	8-10h circa (a seconda del volume)
Funzioni supportate	TWS, TF, USB
Intervallo di frequenza di connessione wireless	2,4-2,48 GHz
Potenza irradiata massima (e.r.p.)	<100 mW/20 dBm

PANNELLO DI CONTROLLO

1. Pulsante Play/Pausa: Pressione breve per riprodurre/pausare. Pressione prolungata dello stesso

pulsante quando l'unità è accesa: passaggio da modalità Connessione Wireless Facile a TF a USB.

2. Pulsante di accensione/spegnimento: Pressione prolungata per accendere/spegnere. Pressione breve per rispondere alle chiamate / terminare le chiamate. Pressione prolungata per rifiutare le chiamate. La luce posteriore si accenderà. La modalità Connessione Wireless Facile verrà automaticamente attivata in modalità di abbinamento.
3. Tasto “-”. Pressione breve: abbassare il volume. Pressione prolungata: brano precedente.
4. Tasto “+”. Pressione breve: alzare il volume. Pressione prolungata: brano successivo.
5. Scheda TF.
6. Porta Type-C.
7. Luci LED. In modalità di ricarica con l'unità spenta: luce rossa fissa. Quando è completamente carica (OFF): luce spenta. In modalità di ricarica con l'unità accesa: luce viola fissa. In modalità di abbinamento: luce blu fissa. Quando l'altoparlante è acceso: luce rossa fissa.
8. Porta USB.



ISTRUZIONI PER L'USO

Ricarica dell'altoparlante

Per ricaricare la batteria integrata dell'altoparlante, collegare l'adattatore di alimentazione Type-C alla porta di ricarica. Il dispositivo può essere utilizzato anche durante la ricarica.

Porta di ricarica Type-C. Adattatore PD supportato.

Porta di ricarica Type-C. Adattatore PD supportato.

Nota: La potenza fornita dal caricatore deve essere di 5 Watt.

Connettere il proprio dispositivo

1. Accendere il dispositivo.
2. Mettere il proprio dispositivo (telefono cellulare, computer, ecc.) in modalità di associazione, cercare i dispositivi e selezionare **RB-SK310** quando appare.
3. Non è necessaria alcuna password per eseguire questa operazione. **Nota:** Il prodotto può connettersi solo a un dispositivo alla volta.
4. Se l'altoparlante non è collegato al dispositivo: verificare che l'altoparlante sia in modalità di associazione e che la funzione di ricerca del dispositivo sia attiva.
5. Modalità di ripristino (Reset): Premere il pulsante "M" per disconnettere il dispositivo e tornare alla modalità di abbinamento. Un segnale acustico confermerà la disconnessione.

Funzione TWS

Attivare la funzione Easy Wireless Connection sul dispositivo e connettersi all'altoparlante principale.

Accendere l'altoparlante secondario e premere il pulsante "M" (n. 1 sul pannello di controllo) 3 volte per abbinarlo all'altoparlante principale.

Il suono sarà ora riprodotto in modo sincronizzato tra i due altoparlanti. Quando gli altoparlanti sono abbinati, premere nuovamente il pulsante "M" 3 volte per disconnetterli.

Scheda TF

Inserire la propria scheda TF (non inclusa) nello slot corrispondente per iniziare a riprodurre direttamente le tracce dalla scheda. Il suono di conferma indicherà la ricezione. Il dispositivo supporta schede flash fino a 64 GB ed è compatibile con file Hi-Fi WAV/MP3.

Senza una scheda TF inserita, il dispositivo si accende in modalità wireless per impostazione predefinita. Con una scheda TF inserita, il dispositivo si avvia in modalità TF per impostazione predefinita.

Modalità USB

Passare alla modalità USB e inserire la chiavetta USB (non inclusa) nell'apposito slot. Un segnale acustico confermerà il riconoscimento del dispositivo. I file audio verranno riprodotti automaticamente.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Innanzitutto, accertarsi che il cavo di ricarica non sia collegato. Secondo, il prodotto deve essere spento. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Non usare acqua, carta o asciugamani bagnati per evitare cortocircuiti. Utilizzare un panno pulito ed asciutto per pulire il prodotto. Non pulire il prodotto con acqua o sostanze corrosive. Non utilizzare alcol, diluenti, benzene o altri solventi per pulire il prodotto. Evitare che acqua o altri liquidi penetrino

nel prodotto. Non esporre il prodotto a grandi quantità di acqua. Conservare il prodotto in un ambiente fresco e asciutto. Coprirlo per evitare la polvere.

PRECAUZIONI

Si ricorda che è assolutamente vietato aprire il prodotto. Diversamente l'utente si assume i rischi che ne potrebbero derivare. Solo personale qualificato deve agire sul prodotto per evitare gravi incidenti a causa di scosse elettriche o cortocircuiti. La sostituzione di qualsiasi componente deve essere effettuata dal Rivenditore o dall'Assistenza autorizzata.

IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA



L'esposizione a lungo termine di musica ad alto volume potrebbe provocare danni all'udito. È inoltre preferibile evitare livelli di volume alto quando si usano auricolari/ cuffie, in particolare per periodi prolungati. L'uso di auricolari/ cuffie limita la vostra capacità di udire i rumori circostanti, a prescindere dal volume di ascolto. Prestare attenzione quando si usano auricolari/ cuffie.

ASSISTENZA

Rivolgersi al proprio Rivenditore.

GARANZIA

Leggere attentamente le istruzioni del manuale prima di utilizzare il prodotto. Non usare il monopattino elettrico quando può causare pericolo al conducente e alle persone/cose limitrofe.

Contattare il rivenditore per ulteriori informazioni sulla garanzia. La garanzia non si applica nel caso in cui il prodotto sia stato soggetto a uso improprio, incuria, uso o installazione non conformi alle istruzioni fornite, manomissione, modifiche del prodotto, danni dovuti a cause accidentali o negligenza dell'acquirente, con particolare riferimento alle parti esterne. Contattare persone qualificate e autorizzate per riparare il prodotto. Riparazioni effettuate da non professionisti possono causare malfunzionamenti e rischi, e invalidare i diritti di garanzia

SMALTIMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO



Il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico ma consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo. Uno smaltimento e un riciclo adeguati aiutano a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per maggiori informazioni sullo smaltimento e riciclo di questo prodotto, contattare il proprio comune, il servizio di smaltimento o il negozio dove è stato acquistato.

SMALTIMENTO CORRETTO DELLA BATTERIA



Le batterie non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici al termine della loro vita utile. I prodotti con batterie ricaricabili integrate devono essere consegnati a punti di raccolta specializzati o

restituiti al rivenditore. Si prega di smaltire le batterie usate in conformità alle normative locali.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Dichiarazione di conformità CE

La presente Dichiarazione di conformità per il seguente prodotto è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.

Produttore / Rappresentante autorizzato

Asia Kingston IND Limited

Indirizzo: 26/F., 77 Connaught Road Central, Hong Kong

Prodotto

Descrizione: altoparlante

Marchio: Red Bull Racing

Modello: RB-SK310

Si dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive comunitarie, comprese tutte le modifiche applicabili:

RED 2014/53/EU

ROHS 2011/65/EU e modifiche in accordo a 2015/863/EU

E che sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 (requisiti di sicurezza) - RED

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (compatibilità elettromagnetica) –

EMC

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (compatibilità elettromagnetica) -
EMC

ETSI EN 300328 V2.2.2 (apparecchiature di trasmissione dati) -
ERM

EN 50663:2017 (restrizioni legate all'esposizione ai campi
elettromagnetici)

EN 55032:2015+A11:2020+A12020 (interferenze radio)


EN 55035:2017+A11:2020 (caratteristiche di immunità)

Luogo della dichiarazione: Hong Kong

Data: come indicato sulla confezione del prodotto

Firmato per conto di Asia Kingston IND Limited

Nome del rappresentante autorizzato: Linda Pang

For and on behalf of
ASIA KINGSTON IND LIMITED


Authorized Signature(s)

Le immagini presenti in questo manuale sono puramente a scopo illustrativo. L'Azienda declina ogni responsabilità per l'utilizzo improprio del prodotto. L'Azienda si riserva il diritto di effettuare modifiche nella tecnologia, nelle attrezzature e nel manuale d'uso senza preavviso.

PRODOTTO IN CINA

**PRODOTTO DA: Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road
Central, Hong Kong**





FR

**PAPIER &
PLASTIQUE**



**APPAREIL ET
EMBALLAGES À TRIER**

**Pour en savoir plus:
www.quefairedemesdechets.fr**

